

Jour 3

Un peu plus loin — Découvrez une terre de talents



Niché au creux des monts du Livradois et du Forez, **Ambert** est une ville de foires et de **marchés** qui se découvre tout en flânant.

9am: Nestled at the bottom of the Livradois and Forez mountains, Ambert is a city of fairs and markets that reveals itself while strolling.

9h



Marché : jeudi matin 7h 30 - 12 h 30
Visite d'Ambert libre ou guidée.
Bureau d'information touristique
Tél. +33 (0)4 73 82 61 90

Sur votre retour, découvrez un authentique moulin à papier : **le moulin Richard de Bas** toujours en activité. Atelier initiation papier.

10:30am: You will discover an authentic paper mill: the "Moulin Richard de Bas" still active. Introductory paper workshop.



Tarif
De 5,90 €
à 9,40 €



Richard de Bas, Ambert
Tél. +33 (0)4 73 82 03 11

- ouvert mar. au sam. (fermé les dim. et lun.)
- visites guidées à 10 h 30, 14 h et 16 h.
- été t/j 9 h 30 - 17 h 30 départ visite guidée toutes les 40 min.

10h30



Tarif
4,50 € à 6 €

Rejoignez le **musée de la Fourme et des Traditions** et explorez les 12 expositions et les 4 sentiers thématiques, une façon ludique pour tout savoir sur la fabrication de la fourme...

3pm: Join the Museum of fourme and traditions and explore the 12 exhibitions and the 4 thematic trails, a fun way to know everything about fourme manufacturing...

15h



2 place Louis Lépine, Sauvain
Tél. +33 (0)4 77 76 30 04

- mai et oct. et jf : dim. 14 h 30 - 18 h 30
- juin et sept. et jf : sam. et dim. 14 h 30 - 18 h 30
- juil. et août : t/j 10 h 30 - 12 h 30 14 h 30 - 18 h 30, ouverts jf

Visitez le **moulin des Massons** avec ses bâtiments du XV^e siècle, le moulin à huile, la scierie, où les traditions locales revivent sous vos yeux.

4pm: Discover the "Moulin des Massons" with its 16th century buildings, the oil mill, the sawmill, where local traditions live before your eyes.



799 chemin des Massons, Saint-Bonnet-le-Courreau
Tél. +33 (0)4 77 76 86 45

- du 11 mars au 5 avril, du 6 mai au 30 juin, du 16 sept. au 18 oct. et du 4 au 30 nov. : sam. et dim. 14 h - 18 h
- du 10 fév. au 10 mars, du 6 avril au 5 mai et du 19 oct. au 3 nov. : mar. - dim. 14 h - 18 h
- du 1^{er} juil. au 15 sept. : lun. au vend. 10 h - 12 h / 14 h - 18 h 30, sam. et dim. 14 h - 18 h 30

16h



Tarif
5 € à 7 €

La Gare, Ambert
Tél. +33 (0)4 73 82 43 88
Ouverture et horaires : voir site internet
Billet de train : de 12 € à 20 €



Embarquez à bord de l'autorail panoramique **Agrivap** pour un voyage culturel jusqu'à La Chaise-Dieu. Profitez du **parcours muséographique** de l'abbaye, fleuron de l'architecture gothique, pour apprécier les restaurations et flânez au détour des ruelles de cette bourgade médiévale.

Then board on the panoramic car (Agrivap) during a cultural trip to La Chaise-Dieu to visit its medieval village and abbey, a jewel of Gothic architecture.

Ambert © Arnaud Frich
Musée de la fourme et des traditions © Yannick Bianchon
Moulin Richard de Bas © Denis Pourcher
© Moulin des Massons

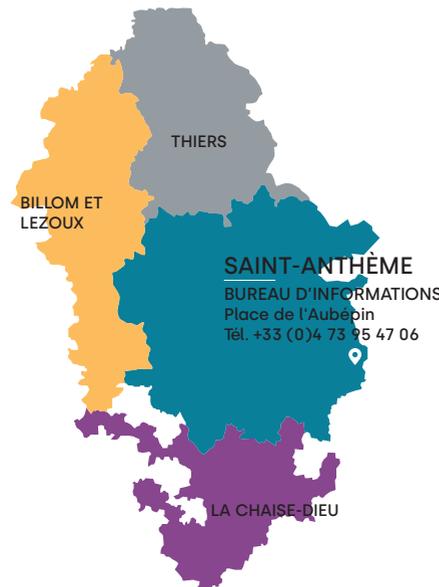
SUGGESTIONS À FAIRE EN 1, 2 OU 3 JOURS



Bienvenue en vallée de l'Ance



Découvrez toutes
nos suggestions



Sur la carte, le Livradois-Forez est montagneux, recouvert de forêts avec de petites routes sinueuses. En regardant d'un peu plus près, c'est aussi un territoire bluffant, riche de sites culturels, de villages remarquables et d'habitants au caractère bien trempé mais toujours dynamiques. Pour vivre le Livradois-Forez, laissez de côté vos préjugés, si vous en avez, et profitez de cette parenthèse en dénichant visites incontournables et découvertes imprévues. Nous vous proposons quelques suggestions à décliner selon vos envies en 1, 2 ou 3 jours.

On the map, the Livradois-Forez is mountainous, covered with forests with winding roads. Looking a little closer, it is also a stunning territory, rich in cultural sites, remarkable villages and inhabitants with a well-tempered but always dynamic character. To experience the Livradois-Forez, leave aside your prejudices, if you have any, and take advantage of this parenthesis by finding unmissable visits and unexpected discoveries. We offer you a few suggestions to choose in 1, 2 or 3 days.

Jour 1

Sur place — Prenez une bouffée d'air



Tarif
dès 4 €

Poursuivez votre route jusqu'aux **Hautes-Chaumes**, un site naturel exceptionnel avec des points de vue remarquables, qui abrite la jasserie du Coq noir faite de pierres et au toit de chaume. Visite libre de la jasserie. Possibilité repas sur réservation.

9am: Continue your journey to the Hautes-Chaumes, an exceptional natural site with remarkable viewpoints, which houses the famous "Jasseries du Coq noir", made of stone and thatched roof. Free visit of the jasserie. Lunch available on reservation.

9h



Le Grand Genévrier, Saint-Anthème
Tél. +33 (0)4 73 95 47 06

- du 27 avril au 29 sept., du 2 juil. au 1^{er} sept. : 12 h - 19 h (fermé dim. soir et lun.)
- autres périodes, we et jf 12 h - 19 h.

Des balades équestres tous niveaux sont proposées par la **ferme équestre de Montcodiol**.

11am: Horse riding on all levels is offered by the horse farm of Montcodiol.



Montcodiol, Saint-Anthème
Tél. +33(0)4 73 72 62 02/+33 (0)6 71 84 72 81

- tte l'année sur résa



Tarif
dès 35 €

11h



Entrée
Journée
22 € à 38 €

Sensations garanties au parc d'activités de montagne de **Prabouré**. Tyrolienne géante, rando-ferrata, spéléologie... sont au programme de cette sortie pleine d'adrénaline.

2pm: Sensations guaranteed at the mountain activity park of Prabouré. Giant zip line, ferratta hike, caving... are the schedule for this adrenaline-filled outing.

14h



Prabouré, Saint-Anthème
Tél. +33 (0)4 73 95 44 86
Tél. +33 (0)4 73 95 47 06

- du 18 mai au 30 juin : we 10 h - 18 h
- du 6 juil. au 1^{er} sept. : 7j/7, 10 h - 18 h
- du 7 au 29 sept. : we 10 h - 18 h

Sillonnez le Parc naturel régional Livradois-Forez avec les **VTT à assistance électrique** aux cabanes et yourtes de la vallée de l'Ance et après l'effort le réconfort, délasser-vous à l'**espace bien-être**, Sauvassanelles.

5pm: Travel through the Livradois-Forez Regional Natural Park with electric-assisted ATVs to the huts and yurts of the Ance Valley and after the effort comfort, relax in the wellness area.



Sauvassanelles, Sauvassanges
Tél. +33 (0)6 27 19 65 50

- du 1^{er} fév. au 27 déc. : sur résa



Tarif
dès 25 €

17h

Jour 2

À proximité — Expérimentez en dehors des sentiers battus

8h



Tarif
130 € à 219 €

Au lever du jour expérimentez le Livradois vu du ciel. **Airshow Montgolfières** vous invite à survoler clochers, demeures, châteaux, bourg de caractère.

8am: At daybreak experience the Livradois seen from the sky. Airshow hot air balloons invites you to fly over steeples, mansions, castles, town of character.



1 place de l'église, Viverols
Tél. +33 (0)7 86 41 57 15

- vols d'avril à oct. :
tj sur réservation

À **Viverols**, cheminez dans les ruelles tortueuses du bourg médiéval jusqu'aux ruines du château et profitez des visites en musique dans la douceur du soir.

11am: At Viverols, walk in the winding alleys from the medieval village to the ruins of the castle and enjoy music tours in the softness of the evening.

11h



Visite Viverols libre ou guidée.
Bureau d'information touristique
Tél. +33 (0)4 73 95 47 06



Tarif
1,50 €/h de
12 ans

15h

Pour vous rafraîchir, pourquoi ne pas faire un tour au **plan d'eau de Saint-Anthème** et tester pédalos et canoës.

3pm: For a refreshing moment, why don't you go to the lake of Saint-Anthème and test pedal boats and canoes.



Le Rambaud, Saint-Anthème
Tél. +33 (0)4 73 95 80 78

- ouvert tte l'année

Les amateurs de culture ne seront pas en reste. Admirez les créations diverses et variées des artistes locaux dans la **Galerie Lez'Arts**.

5pm: Culture lovers will not be left out. Admire the diverse and varied creations of local artists in the "Galerie Lez'Arts".

17h



Place de l'Aubépin, Saint-Anthème
Tél. +33 (0)6 20 23 32 61

- du 5 mai au 30 juin et de 8 au 29 sept. : dim. 10 h - 12 h
- du 2 juil. au 1^{er} sept. : du mar. au sam. 10 h - 12 h / 16 h - 19 h, dim. 10 h - 12 h
- Atelier enfants sur résa